

ニュースリリース  
2013年05月16日

モアナルアガーデン財団(MGF)が「ファカイ・オ・カマナヌイ」と題して  
第36回プリンス・ロット・フラフェスティバルを  
2013年7月20日(土)に開催!

(ハワイ州ホノルル発)

モアナルアガーデン財団(MGF)は、「ファカイ・オ・カマナヌイ…カマナヌイへの旅」と題して、「プリンス・ロット・フラフェスティバル」第36回大会を、2013年7月20日(土)の午前9時から午後4時まで、モアナルアガーデンで開催します。これは、ハワイの非競技フラフェスティバルの中で最大規模で、かつて禁止されたフラをこのモアナルアの地で復活させたロット・カプアイワ王子を称え、毎年開催されているものです。



モアナルアガーデンは、オアフ島ホノルルでも、ハワイの歴史と文化を伝える最も美しい場所のひとつで、かつて植物園だったこの地には、歴史的な建造物とともに、日立製作所のCM「この木なんの木」で知られるモンキーポッドをはじめ、珍しい樹木や草花が見られます。

「今回のテーマ『ファカイ・オ・カマナヌイ…カマナヌイへの旅』は、我々MGFがこのフラフェスティバルを通して、カマナヌイ(モアナルア)のオリ(チャント)を、恒久化しようと、これまで試みてきた長年の旅を象徴しています。」と語るのは、MGFのエクゼクティブディレクターであり、会長を務めるアリカ・ジャマイル。「それはまた、そういった古典のオリを皆さんに披露するため、遥々この地へ赴き、フェスティバルに出場されるフラハラウ(フラ団体)の方々の旅でもあります。」



今回のプリンス・ロット・フラフェスティバルは、カヒコと呼ばれる古典フラとチャント、そしてアウアナと呼ばれるモダンフラのパフォーマンスの双方に焦点をあてています。出演者は、現在ハワイにわずかしこ遺されていない、パフラと呼ばれるマウンドの上で踊りを披露します。また、今回初めて、ハワイ最高峰のフラハラウがホイケと呼ばれるショーを披露する、スペシャルなオープニングセレモニーも行います。

当日は、ハワイのローカルフードや軽食を終日販売するほか、限定版のTシャツやお土産用のバッチも販売。その売り上げは、大会開催の費用に充てる計画です。

入場料は無料ですが、かわりに5ドルのバッチをご購入頂くというかたちでMGFへの寄付を募り、それを大会開催の基金に充当します。ハワイ在住者はもちろんのこと、観光客の方々も大歓迎。

ビーチチェアやビーチマットなどをご持参のうえ、モアナルアガーデンに心地のよい木陰を作っているモンキーポッドの下で、数々のアクティビティーやローカルフードをお楽しみ頂けます。なお、**商用目的の写真撮影はお断りしています。**

当フラフェスティバルには、ハワイ観光庁(Hawaii Tourism Authority)をはじめ、ハワイ州文化芸術財団(State Foundation on Culture and the Arts)、ハワイ関連業務局(Office of Hawaiian Affairs)、ホノルル市、米国芸術基金(National Endowment for the Arts)、市長付文化芸術局(Mayor's Office of Clulture and the Art)、アロハ・パシフィック消費者信用組合(Aloha Pacific Credit Union)、ハワイアン航空、カメハメハスクール、サーブコ基金(Servco Foundation)、ハワイ観光局(Hawaii Visitors and Convention Bureau)、オアフ観光局(Oahu Visitors Bureau)、ザ・ホノルル・スター・アドバイザー、ミッドウィーク他、数多くの企業や団体がスポンサーとして参加しています。

のちにカメハメハ5世として王に君臨したロット王子の名前を冠して、1978年、MGFにより創始された、プリンス・ロット・フラフェスティバルは、毎年1万名にも及ぶ来場者を迎え、好評を博しています。モアナルアの地でフラを復活させたことで名高いロット王子がとくに好んだレクリエーションスポットといわれるのが、このモアナルアでもありました。その王子の夏の別荘が、今もモアナルアガーデンの敷地内に遺されています。

今回のフェスティバルに参加するフラ団体、およびパフォーマンスの詳細なスケジュールについては、後日改めて発表いたします。MGFについての詳細は、以下の公式ホームページをご覧頂くか、お電話でお問い合わせください。

公式ホームページ：  
[www.moanaluaagardensfoundation.org](http://www.moanaluaagardensfoundation.org)  
 お問い合わせ先：808-839-5334

- more -





1970年に非営利団体として設立されて以来、モアナルアガーデン財団(MGF)は、カマナヌイ・バレーとモアナルアガーデン地区における教育と祝祭、その社会的責務の実行を通して、ハワイの歴史、文化、環境を保護し、存続させることを使命としています。MGFは、財産譲渡や寄付、メンバーシップの会費を大会開催の費用に充てています。献金やメンバーシップについてのお問い合わせ、お申込みについては、公式ホームページ [www.moanalugardensfoundation.org](http://www.moanalugardensfoundation.org) をご覧ください。

#####

※ 当フラフェスティバルの写真提供、および詳細につきましては、下記までお問い合わせください。

【 お問い合わせ先 】

ディベロップメント&マーケティング コンサルタント  
ポリーン・ウォーシャム(Pauline Worsham)  
電話：808-263-5544、携帯：808-497-4084、  
Eメール：[pauline@pmwconsult.com](mailto:pauline@pmwconsult.com)

